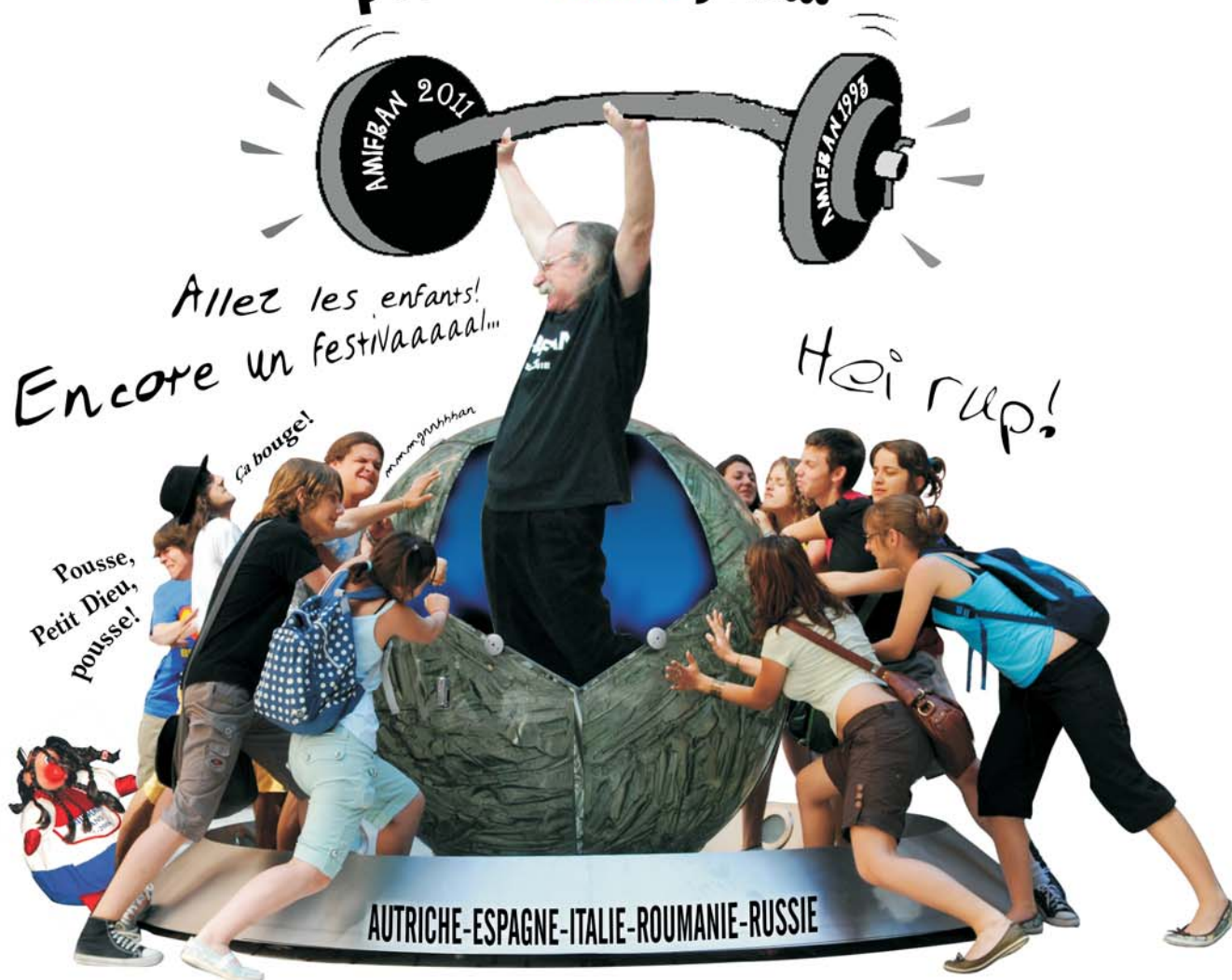


AMIFRAN 19 ANS - Octobre 2011 - n°1

Girouette

de la nuit qui paraît tous les jours

PapaDIDI hisse le festival
pour la **XIXe** fois!!!



Mesdames et messieurs!

On m'a demandé un jour ce qui me lie tellement à Amifran.
J'ai réfléchi un peu et j'ai dit: TOUTE MA VIE. Et ma vie est magique grâce à l'Amifran.
Laissez-vous émerveillés et soyez les bienvenus à cette nouvelle rencontre Amifran!

Razvoun Lerusse



Je veux bien partager avec vous quelques moments de mon voyage en moto, cet été. Le 4 Juillet (toute coïncidence est fortuite) je suis parti d'Arad vers l'Angleterre en moto. Tout seul.

Premier jour soleil. Premier soir: Vienne. J'ai salué en passant le Lycée Français de Vienne et le 5 Juillet j'ai repris la route en direction Neuchâtel. Sous la pluie. Parce que le deuxième jour, en Autriche, entre Vienne et Salzburg, il pleuvait sans cesse.

Deuxième nuit: Neuchâtel, chez des amis: Ioana Latu, son mari et leurs jumelles. Le nom ne va dire rien à certains d'entre vous. Mais pour les « aînés » des amifrants c'est Ionuka. Elle était un point très important de mon voyage. Je ne l'ai plus vue depuis au moins 8 ans. Mais la rencontre était comme si l'on s'était vu hier. Et, en même temps, émouvante et trop courte. On s'est raconté nos vies et puis on a parlé de l'Amifran et des neiges d'antan. 20 ans!



Le lendemain je suis parti pour Grenoble. Soleil! Dans le ciel et dans mon cœur. J'allais pour la première fois à Grenoble. Tout le monde en parle. Tout le monde soupire en prononçant le mot: Grenoble. Les rencontres théâtrales, par Crearc. Un «méchant bon» festival, comme dirait mon amie Lyzanne du Québec. Malheureusement, je n'ai pu y rester qu'un seul jour. La représentation était le lendemain dans l'après-midi. *La princesse et le porcher* en première en France. Et j'étais en train de la rater.



Mais PapaDidi et les amifrants m'ont fait une surprise. Ils ont joué le spectacle seulement pour moi. J'ai passé la soirée avec PapaDidi et aussi avec Anita, Alberto, Damiano, Romano et pleins d'autres. On est restés jusqu'assez tard... Difficile matin! Ah, quand j'avais 20 ans!

De nos PapaDidirazzi!!!
On dit qu'après cinq ans,
les Amifrants et ses amis
vont rompre le silence et
témoigner de nouveau.
Dans un autre livre!

Le matin je suis parti pour Toulouse pour rencontrer Liana Didilescu. Mon troisième point Amifran sur la route. Je partais de Grenoble le cœur serré et en même temps heureux de voir Liana. J'ai passé 2 jours avec elle et avec son mari, Christophe. Et les 100 chiens!! Devinez de quoi on parlait...



**De ce que vous allez parler
vous aussi dans vingt ans!**





Les Amifrans baladeurs à travers l'Europe (Unie)

tournée Strasbourg Lille Paris Gand 2011

C'est si beau de ne pas être un simple touriste mais une partie d'un festival international de théâtre jeune ! Cette année nous avons participé à plusieurs festivals. Parmi eux se trouvent la 23e Rencontre du Jeune Théâtre Européen de Grenoble où nous avons participé avec le spectacle *La Princesse et le porcher* et le XIXe Festival ARTSCENE organisé par l'association Røland, Gand, Belgique avec la même pièce.

J'ai appris ce que c'est que de travailler en équipe, j'ai eu également l'occasion de connaître des gens de tous les coins du monde, d'apprendre leur vision sur la vie et sur le théâtre. J'ai ri, j'ai pleuré un peu aussi, j'ai chanté, j'ai dansé et j'ai joué de tout mon cœur avec un plaisir immense.

Je ne peux pas du tout oublier les multiples soirées passées sur la pelouse de la résidence universitaire de Grenoble (et bien sûr les Rencontres que je considère comme le meilleur des festivals), les spectacles joués, les nuits blanches quand nous jouions de la guitare, les ateliers et les tables rondes, les soirées passées chez M. Marc à Ovanches. Tout cela est resté gravé dans mon cœur. Ce sont les meilleurs souvenirs de ma vie jusqu'à présent!

Denisa Lile, XIe Lycée à "Elena Ghiba Birta "



Grenoble 2011 - la 23e Rencontre
du Jeune Théâtre Européen de Grenoble

INFOS UTILES

1. Bureaux d'échange - il y en a beaucoup dans la zone centrale. Les plus près du théâtre se trouvent à l'"Hôte Ardealul", à "Miky" et sur le boulevard.

ATTENTION!

NE CHANGEZ PAS D'ARGENT DANS LA RUE

chez les inconnus, même si les offres paraissent tentantes; nous ne croyons pas que vous soyez collectionneurs de faux billets. De plus, il y a le risque de recevoir une somme moindre à celle qu'on vous a proposée.



Si vous voulez téléphoner chez vous, vous pouvez utiliser une télécarte (vous en trouvez aux kiosques pour 20 lei (5 Euros)).

Pour téléphoner dans un pays étranger vous devez former le 00 + le code du

pay+ le code de la zone ou de la ville + le numéro que vous voulez appeler.



Où trouver du
caféeeeeeeeeee...

au lait pour des enfants comme vous

Le Café Littéraire Joy's

Place Avram Iancu,
derrière le théâtre à gauche

FLEX
5, rue Unirii

NERV

sur le boulevard, à côté du Macdo

ATELIERS

1. ALBERTO FERRARO

Zani, Zanastrî, Zanonî:

un voyage à travers la commedia dell'arte
Théâtre "Ioan Slavici", Scène

2. VINCEZO MUIA

Teatro Tango

Le Palais des Enfants, Salle de Danse

3. DAMIANO FABBRI

Poésie et simplicité d'une action

Théâtre "Ioan Slavici", Hall IIe étage

4. LYSANNE LABREQUE

Poésie et Mouvement

Le Palais des Enfants, Salle des Fêtes

5. MARTIN DOUCET

Mimes musicaux

Lycée "E. Ghiba-Birta", Salle de Sport

6. LILIANA ȘOMFĂLEAN

Expressions

Lycée "E. Ghiba-Birta", Salle des Fêtes

7. PIERRE DELCOURT

Construction, initiation à la marionnette et au théâtre d'objet

Lycée Pédagogique,
Salle de Sport, rue Lucian Blaga

8. RĂZVAN POPA

Le corps et

ses dimensions scéniques

Lycée Économique, Salle de Sport

9. MARIA GIOVANA HANSEN

La méthode Hansen: faire du théâtre pour mieux se connaître

Théâtre "Ioan Slavici", Salle "Studio"

10. LIONNEL PAVAGEAU

Du texte au jeu

Lycée Pédagogique,
Salle de Sport, rue G-ral Dragalina

11. ALFRED HAMM

Couleurs sur scène

Lycée Agricole, Laboratoire

12. SORIN ET NUȚI DOROBANȚU

Marionnettes

Lycée Agricole, Salle des Fêtes

13. VIOREL NISTOR

Danses folkloriques roumaines

École Populaire d'Art



Lycée Économique



Lycée National "Elena Ghiba-Birta"



Lycée Pédagogique



Lycée Agricole

édité par

AMIFRAN

imprimerie & design:

POUDIQUE
drôles d'images

Articles: Denisa Lile, Adina Hărtău, Razvoun Lerusse

Photo: Denisa Lile, Razvoun Lerusse, les Amifrans

mise en page: les Poudiques

DIRECTION DE LA REDACTION:

Ioana Zoriti-Ivașcu, Alain Kauff, Adina Hărtău,
Adriana Filip, Lucia Ungur, Razvoun Lerusse, Tickă Nistor